

**Міністерство аграрної політики України
Миколаївський державний аграрний університет**

Кафедра іноземних мов

Німецька мова

**Навчальний матеріал та тестові завдання
з німецької мови**

**для самостійної роботи студентів II курсу денної форми навчання
за всіма напрямками підготовки. Німеччина**

Миколаїв 2008

УДК 378:811.112.2

*Навчальний матеріал та тестові завдання з німецької мови для самостійної роботи студентів II курсу денної форми навчання за всіма напрямками підготовки. Німеччина підготовлені старшим викладачем кафедри іноземних мов Миколаївського державного аграрного університету
Пономаренко Н.Г.*

*Рецензенти: Марченко Т. І., в. о. доцента, завкафедри соціально – гуманітарних дисциплін Миколаївської філії Європейського університета
Марковська А. В., викладач кафедри іноземних мов Миколаївського державного аграрного університету.*

Відповідальний за випуск: Заскалета С.Г., к.п.н., доцент, завкафедри іноземних мов МДАУ.

Друкується згідно з рішенням методичної комісії факультету культури й виховання Миколаївського державного аграрного університету.

Протокол № 7 від 19.03.2008

Надруковано у видавничому центрі МДАУ

Зам.№ 102

Наклад 50 прим.

РВВ МДАУ 54010 м. Миколаїв, вул. Паризької комуни, 9

Зміст

I. Передмова	с.4 - 5
II. Модуль «Німеччина»	с. 6 - 30
1. Німеччина	с. 6 - 13
2. Найбільші міста Німеччини	с. 14 - 18
3. Визначні міста Німеччини	с. 18 - 23
4. Відомі німці	с. 23 - 26
5. Деякі німецькі федеральні землі	с. 26 - 30
III. Модуль «Берлін»	с. 30 - 44
1. Берлін – столиця Німеччини	с. 30 - 34
2. Визначні місця Німеччини	с. 34 - 44
IV. Тексти для читання	с. 44 - 46
V. Тести	с. 47 - 57
VI. Список літератури	с. 58

Передмова

Пропонований навчальний матеріал та тестові завдання розраховані на студентів денної форми навчання за всіма напрямками підготовки та рекомендуються для вивчення на II курсі. Посібник забезпечує навчальний матеріал для вивчення модулів «Німеччина» та «Берлін» і мають допомогти студентам поглибити та систематизувати їхній активний словниковий запас, а також набутти практичних умінь і навичок німецького мовлення.

Навчальний матеріал містить тексти з географії, економіки, політики, історії та культури Німеччини. До кожного тексту додається лексика та система вправ, на базі яких можна будувати окреме заняття, доповнюючи його вправами на аудіювання.

На опрацювання модулю «Німеччина» відводиться:

- для студентів спеціальності 6. 050 200 «Менеджмент ЗЕД», «Менеджмент організацій», 6. 050 100 «Бухоблік і аудит» 11 годин (0, 31 кред.) аудиторних занять та 5 годин (0, 14 кред.) самостійної роботи;

За модуль студент може отримати 9-11 балів (спеціальність 6. 050 200 «Менеджмент ЗЕД»), 18 – 25 балів (спеціальності 6. 050 200 «Менеджмент організацій», 6. 050 100 «Бухоблік і аудит»);

- для студентів спеціальності 6. 130 100 «Агрономія» 7 годин (0, 19 кред.) аудиторних занять та 9 годин (0, 25 кред.) самостійної роботи;
- За модуль студент може отримати 18 – 25 балів;

- для студентів спеціальності 6. 090 102 «Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва» 10 годин (0,27 кред.) аудиторних занять та 7 годин (0, 19 кред.) самостійної роботи;

За модуль студент може отримати 18 – 25 балів;

- для студентів спеціальності 6. 100 101 «Механізація сільського господарства» 8 годин (0, 22 кред.) аудиторних занять та 11 годин (0, 31 кред.) самостійної роботи;

- За модуль студент може отримати 18 – 25 балів;

На опрацювання модулю «Берлін» відводиться:

- для студентів спеціальності 6. 050 200 «Менеджмент ЗЕД» 11 годин (0, 31 кред.) аудиторних занять та 5 годин (0, 14 кред.) самостійної роботи; 6.050 200 «Менеджмент організацій» та 6. 050 100 «Бухоблік і аудит» 11 годин (0, 31 кред.) аудиторних занять та 12 годин (0, 2 кред.) самостійної роботи;

За модуль студент може отримати 9-11 балів (спеціальність 6. 050 200 «Менеджмент ЗЕД»), 17 – 25 балів (спеціальності 6. 050 200 «Менеджмент організацій», 6. 050 100 «Бухоблік і аудит»);

- для студентів спеціальності 6. 130 100 «Агрономія» 8 годин (0, 22 кред.) аудиторних занять та 3 години (0, 08 кред.) самостійної роботи;

За модуль студент може отримати 18 – 25 балів;

- для студентів спеціальності 6. 090 102 «Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва» 10 годин (0,27 кред.) аудиторних занять та 6 годин (0, 17 кред.) самостійної роботи;

За модуль студент може отримати 18 – 25 балів;

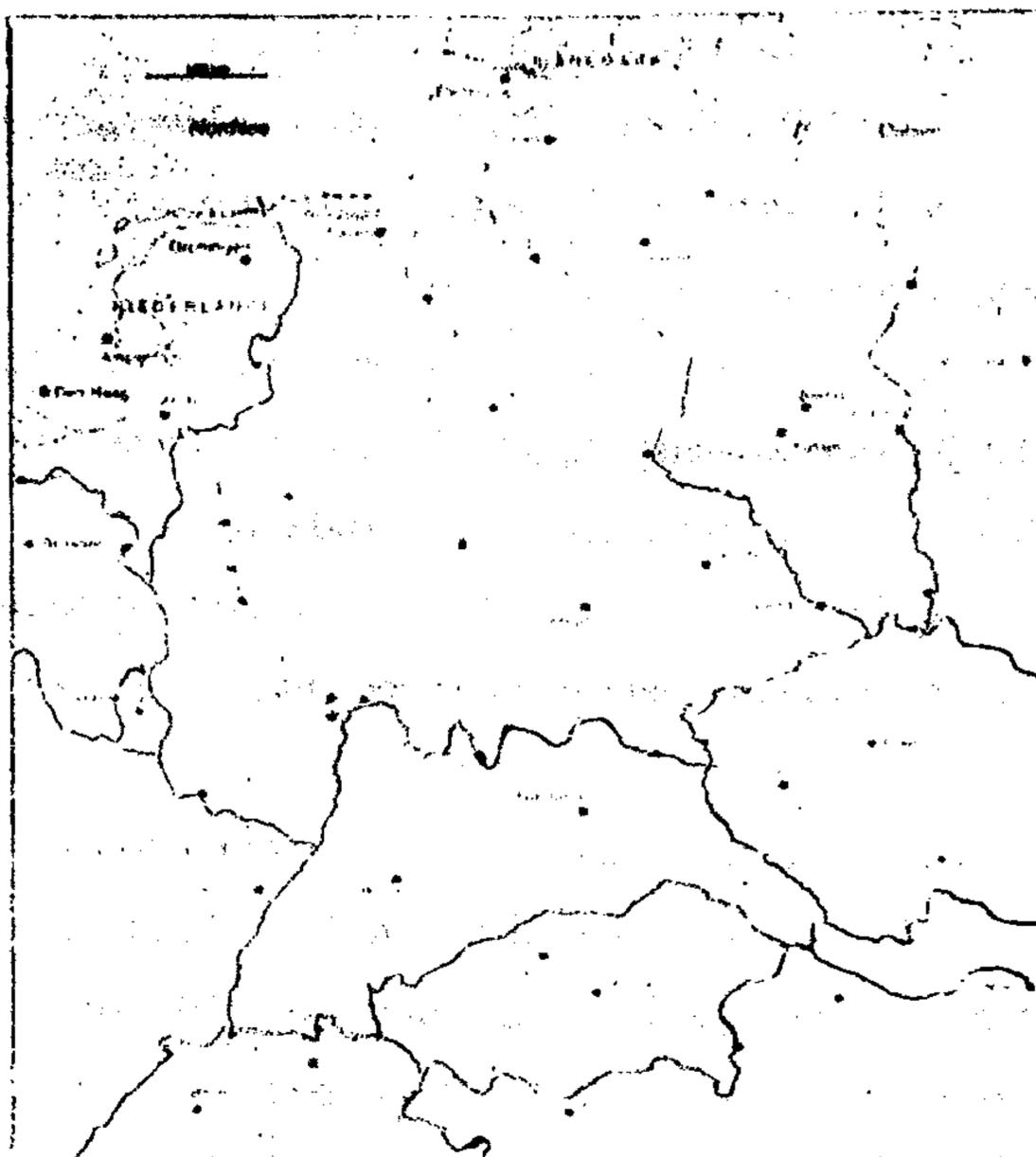
- для студентів спеціальності 6. 100 101 «Механізація сільського господарства» 7 годин (0, 19 кред.) аудиторних занять та 10 годин (0, 28 кред.) самостійної роботи;

За модуль студент може отримати 18 – 25 балів.

Вивчення модулів закінчується тестом. Критерії оцінки тестів подані після них.

Модуль «Німеччина»

Lektion 1



I. **Schreiben Sie alle Wörter, die Ihnen im Zusammenhang mit dem Thema „Deutschland“ einfallen.**

II. **Ordnen Sie die folgenden Wörter unter Beachtung gleicher/ähnlicher Bedeutung den nummerierten Wörtern zu.**

Hauptstadt Land Import Bundeskanzler Armee Bundespräsident

Bundestag Grenze Export Staatsterritorium bilateral Geld

1. Regierungschef

7. Metropole

2. Staat

8. Streitkräfte

3. Staatsoberhaupt

9. Trennlinie

4. Warenausfuhr

10. Parlament

5. Hohheitsgebiet

11. Wareneinfuhr

6. gegenseitig

12. Zahlungsmittel

///. Lesen und übersetzen Sie den Text.

Die Bundesrepublik Deutschland ist ein Bundesstaat in Mitteleuropa mit 16 Bundesländern. Sie ist der drittgrößte Staat Europas und umfasst ein Territorium von 357 000 km². Die größte Entfernung zwischen Norden und Süden beträgt etwa 870 km, zwischen Westen und Osten etwa 450 km. Die Einwohnerzahl beträgt mehr als 82 Millionen, damit ist die Bundesrepublik der bevölkerungsreichste Staat Europas. Die Bevölkerungsdichte beträgt 222 Einwohner pro km². Der Westen Deutschlands ist wesentlich dichter besiedelt als die fünf neuen Bundesländer im Osten. Dort leben nur ein Fünftel (16 Millionen) der Einwohner Deutschlands.

Im Norden grenzt Deutschland an Dänemark, und die natürliche Grenze bilden die Nordsee und die Ostsee. Im Westen grenzt die BRD an die Niederlande, Belgien, Luxemburg, Frankreich; im Süden an die Schweiz und Österreich; im Osten an die Tschechische Republik und Polen.

Durch das Land fließen große europäische Flüsse: der Rhein, die Donau, die Oder und die Elbe sowie die etwas kleinere Weser, der Main, die Mosel und die Neiße. Der längste Fluss in der Bundesrepublik ist der Rhein (865 km). Die höchste Erhebung sind die Bayrischen Alpen. Ihr höchster Gipfel, die Zugspitze, ist 2964 Meter hoch.

Nach dem zweiten Weltkrieg entstanden auf dem Territorium Deutschlands zwei deutsche Staaten: die Deutsche Demokratische Republik (DDR) und die Bundesrepublik Deutschland (BRD). Die DDR sollte unter dem Einfluss der Sowjetunion ein sozialistischer Staat werden, die politische und ökonomische Entwicklung der Bundesrepublik orientierte sich an den Westmächten (den USA, Großbritannien und Frankreich). Somit entwickelten sich die beiden Staaten sehr unterschiedlich. Viele Beziehungen zwischen ihnen wurden abgebrochen. Ab August 1961 trennte eine Mauer in Berlin die Menschen für viele Jahre voneinander.

Ende der 80er - Anfang der 90er Jahre ist es zu großen Veränderungen im politischen Leben Europas gekommen. Die Sowjetunion ist

zusammengebrochen, und die ehemaligen sozialistischen Staaten Osteuropas begannen Marktwirtschaft und Demokratie zu entwickeln. In der Geschichte des deutschen Volkes wurde eine historische Wende eingeleitet. Am 3. Oktober 1990 vereinigten sich die beiden deutschen Staaten wieder. Der 3. Oktober ist heute der Nationalfeiertag der Bundesrepublik Deutschland - der Tag der deutschen Einheit.

Fünf Prinzipien bestimmen die Staatsordnung der BRD: sie ist Republik und Demokratie, Rechtsstaat, Sozialstaat und Bundesstaat. Als Bundesstaat besteht Deutschland aus 16 Bundesländern: Baden-Württemberg (Stuttgart), Bayern (München), Bremen, Hamburg, Hessen (Wiesbaden), Niedersachsen (Hannover), Nordrhein-Westfalen (Düsseldorf), Rheinland-Pfalz (Mainz), Saarland (Saarbrücken), Schleswig-Holstein (Kiel), Sachsen (Dresden), Brandenburg (Potsdam), Sachsen-Anhalt (Magdeburg), Mecklenburg-Vorpommern (Schwerin), Thüringen (Erfurt), Berlin.

Über 99 % der Bevölkerung sind Deutsche. Es gibt aber auch nationale Minderheiten: etwa 30 000 Sinti und Roma (die Zigeuner), circa 30 000 Dänen in Schleswig-Holstein und rund 50 000 Sorben (oder Wenden), die ein kleines slawisches Volk sind, das in der Gegend zwischen Cottbus (Brandenburg) und Bautzen (Sachsen) lebt.

Deutschland ist einer der bedeutendsten Industrie- und Handelsnationen der Welt. Es unterhält diplomatische Beziehungen zu 161 Staaten. Die Hauptstadt heißt Berlin. Zu den größten Städten zählen Berlin, Hamburg, München und Köln. Die Staatsfahne der Bundesrepublik Deutschland ist schwarz - rot - gold; das Staatswappen - der deutsche Adler; die Nationalhymne - „Lied der Deutschen“ (gedichtet von Hoffmann von Fallersleben, komponiert von Joseph Haydn).

Das Staatsoberhaupt der BRD ist der Bundespräsident. Er wird von der Bundesversammlung auf fünf Jahre gewählt. Seit 2004 ist Horst Köhler Bundespräsident.

Der deutsche Bundestag ist die Volksvertretung der Bundesrepublik. Er wird auf vier Jahre gewählt. Seine wichtigsten Aufgaben sind die Gesetzgebung, die Wahl des Bundeskanzlers und die Kontrolle der Regierung. Die

Bundesregierung (häufig auch „Kabinett“ genannt) besteht aus dem Bundeskanzler und den Bundesministern. Die heutige Bundeskanzlerin heißt Angela Merkel. 2005 wurde sie zur Kanzlerin gewählt.

Im Bundestag sind jetzt sechs Parteien vertreten: die Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD), die Christlich-Demokratische Union (CDU), die Christlich-Soziale Union (CSU), die Freie Demokratische Partei (FDP), Bündnis 90 / die Grünen und die Partei des Demokratischen Sozialismus (PDS).

Berge, Gewässer, Inseln

Berge:

Zugspitze (Nördliche Kalkalpen)	2962 m
Watzmann (Nördliche Kalkalpen)	2713 m
Feldberg (Schwarzwald)	1493 m
Großer Arber (Bayerischer Wald)	1456 m
Fichtelberg (Erzgebirge)	1214 m
Brocken (Harz)	1142 m

Flüsse:

Rhein	865 km
Elbe	700 km
Main	524 km
Weser	440 km
Spree	382 km

Seen:

Bodensee (Gesamtfläche)	538 km ²
Bodensee (deutscher Anteil)	305 km ²
Müritz	115 km ²

Inseln:

Rügen	926 km ²
Usedom (deutscher Anteil)	354 km ²
Fehmarn	185 km ²
Sylt	99 km ²

IV. Kennen Sie schon folgende Wörter und Wendungen? Falls nicht, lernen Sie sie.

der Bundesstaat	федеративна держава
das Bundesland	федеральна земля
bevölkerungsreich	щільнонаселений
die Ostsee	Балтійське море
die Entfernung	відстань
der Einfluss	вплив
die Westmacht	західна країна
die Mauer	стіна, мур
die Beziehungen	відносини
abbrechen	обриватися, припинятися
trennen	роз'єднати, розлучати
die Veränderungen	зміни
zusammenbrechen	розвалюватися, руйнуватися
ehemalig	колишній
die Wende	поворот
die Einheit	єдність
die Staatsfahne	державний прапор
der Adler	орел
die Verfassung	конституція
bestimmen	визначати
die Staatsordnung	державний устрій
die Bundesversammlung	Федеральні збори
der Bundestag	бундестаг (парламент ФРН)
die Volksvertretung	народне представництво
die Gesetzgebung	законодавство
die Wahl	вибори

V. Antworten Sie auf die Fragen.

- 1) Wo liegt Deutschland?
- 2) Wie groß ist die Fläche der BRD?
- 3) Wie viele Millionen Menschen leben hier?
- 4) Wie hoch ist die Bevölkerungsdichte in Deutschland?
- 5) An welche Länder grenzt Deutschland?
- 6) Wie heißen die größten Flüsse Deutschlands?
- 7) Welches Gebirge gibt es in Deutschland?
- 8) Wie heißt der höchste Gipfel im Land?
- 9) Warum sind auf deutschem Boden zwei deutsche Staaten entstanden?
- 10) Wann wurde die Berliner Mauer errichtet?
- 11) Wann vereinigten sich die beiden deutschen Staaten wieder?
- 12) Welche Prinzipien bestimmen die Staatsordnung der BRD?
- 13) Aus wie vielen Bundesländern besteht die BRD? Nennen und zeigen Sie sie auf der Landkarte.
- 14) Welche nationalen Minderheiten leben im Land?
- 15) Wie ist die Staatsflagge der BRD?
- 16) Was zeigt das Staatswappen?
- 17) Wer ist das Staatsoberhaupt der BRD?
- 18) Wie heißt der heutige Bundespräsident?
- 19) Wie sind die wichtigsten Aufgaben des deutschen Bundestags?
- 20) Wie heißt die heutige Bundeskanzlerin der BRD?
- 21) Welche politischen Parteien sind jetzt im Bundestag vertreten?

VI. Ergänzen Sie den Lückentext.

- Die Bundesrepublik Deutschland liegt in ... - von Süden nach Norden
- Sie umfasst ein ... von etwa 350 000 km². Sie ... - Frankreich
- hat rund 80 Millionen ... - Einwohner
- Die Bundesrepublik grenzt im Norden an ... , - Frankreich, Belgien und die
- im Süden an ... , im Südwesten an ... und im ... Niederlande
- Osten an Im Norden bilden die natürliche ... - die Nord- und Ostsee

Grenze Die Bundesrepublik hat sehr verschiedene ... : das Norddeutsche Tiefland mit herrlichen ... an Nordsee und Ostsee, die Mittelgebirgszone mit viel ... im Westen und im Süden ... und

- Landschaften
- Strände
- Mitteleuropa
- Österreich

Die fünf größten Flüsse sind der Rhein, die Donau, die Ems, die Oder und die Elbe. Der Rhein, die Ems, die Weser und die Elbe fließen Die Donau fließt

- die Alpen
- Gebiet
- die Schweiz

Deutschland gehört der kühlgemäßigten Zone an, mit ... zu allen Jahreszeiten.

- Wald
- Alpenvorland

Im Nordwesten ist das Klima mit mäßig warmen und meist milden ... mehr ozeanisch bestimmt. Es nimmt nach Osten und Südosten hin mit warmen bis heißen ... und kalten Wintern ... an.

- von Westen nach Osten
- kontinentalen Charakter
- Sommer
- Niederschläge
- Winter
- die Tschechische Republik
- Dänemark

VII. Kennen Sie sich in Deutschland schon aus?

1. Wie heißt dieser Fluss?

Er fließt von Mittel- nach Südeuropa, hat große Bedeutung als Transportweg von Deutschland zum Schwarzen Meer. Er fließt durch sieben Länder, und an seinen Ufern liegen Wälder, Gebirge, Tiefebene und viele große Städte.

2. Wie heißt diese Insel?

Sie hat eine Fläche von 926 km². Ein Damm verbindet die Insel mit dem Festland. Die Küste, an der viele bekannte Badeorte liegen, ist wunderschön. Sandstrand, Dünen und große Wälder ziehen viele Urlauber an. Ein beliebtes Ausflugsziel ist der Königsstuhl, ein Kreidefelsen, der 122 m über dem Meer emporragt. Von der Insel verkehren Fährschiffe nach Schweden und Dänemark.

3. Wie heißt diese Stadt?

Sie ist eine Stadt mit viel Wasser. Es gibt dort zwei Flüsse und ein großes Vergnügungsviertel, mehr Kanäle als in Venedig und 2125 Brücken. Sie ist eine Pressemetropole. Die Zeitungen aus dieser Stadt liest man überall in Deutschland. Sie ist auch eine Kulturmétropole: Es gibt 20 Museen, 17 Theater, 60 Kunstgalerien und fast 100 Kinos.

So sagt der Volksmund:

1. Ein Staat ohne Recht ist wie ein Leib ohne Seele.
2. Ander Land, andere Leute.
3. Wer den Dichter will verstehen, muss in Dichters Lande gehen (J. W. Goethe).
4. Was der Deutsche bezahlt, da isst er auch.
5. Ordnung ist das halbe Leben.

„Lied der Deutschen“

(Nationalhymne der Bundesrepublik Deutschland)

Text: *Hoffmann von Fallersleben*, 1841

Melodie: *Joseph Haydn*

3. Strophe:

Einigkeit und Recht und Freiheit
Für das deutsche Vaterland!
Danach lasst uns alle streben
Brüderlich mit Herz und Hand!
Einigkeit und Recht und Freiheit
Sind des Glückes Unterpfand -
Blüh' im Glanze dieses Glückes,
Blühe, Deutsches Vaterland!

Lektion 2

I. Lesen Sie den Text.

Die großen Städte Deutschlands

Die größte Stadt Deutschlands ist Berlin mit 3,5 Millionen Einwohnern. Danach gehen Hamburg, München, Köln und Frankfurt am Main. Auf den nächsten Plätzen folgen: Essen, Dortmund, Stuttgart, Düsseldorf, Bremen, Duisburg, Hannover, Nürnberg und Leipzig.

Berlin ist die deutsche Hauptstadt. Als gesellschaftliches Zentrum des Landes übt Berlin wichtige politische, wirtschaftliche, wissenschaftliche und kulturelle Funktionen im Dienste des ganzen Staates aus. Berlin ist ein großes Wirtschaftszentrum. Hier haben sich große Betriebe der chemischen, elektronischen und elektrotechnischen Industrie angesiedelt. Berlin ist auch ein wichtiger Verkehrsknotenpunkt. Der größte Berliner Bahnhof ist der Hauptbahnhof. In Schönefeld, Tegel und Tempelhof liegen große Flughäfen.

Hamburg, oder offiziell **Freie und Hansestadt Hamburg**, das bedeutet Hafen, Seefahrt, Fischerei, Handel und Industrie. Die größte deutsche Hafenstadt, an der Elbmündung gelegen, nennt sich „Tor zur Welt“. Sie bildet einen wichtigen Knotenpunkt zwischen Übersee- und Binnenhandel. Die Kräne der Hafen- und Werftanlagen bilden die typische Silhouette der Stadt.

Von den alten Denkmälern sind nicht viele geblieben. Zum Wahrzeichen der Stadt wurde der schlanke Turm der Michaelskirche. Schön ist das Rathaus. Die Universität ist eine der größten in der BRD. Einen besonderen Anziehungspunkt bildet das Vergnügungsviertel St. Pauli mit der Reeperbahn.

München ist die Hauptstadt des Bundeslandes Bayern und liegt an der Isar. Mit der größten Universität bildet München ein wichtiges Kulturzentrum Deutschlands. Hier gibt es viele Galerien, Museen und bedeutende Theater. Die bedeutendsten Bauwerke sind die gotische Frauenkirche (15. Jh.), Münchens Wahrzeichen, weiter das Neue Rathaus mit dem Glockenspiel, das Barockschloß Nymphenburg und die alte Pinakothek. Eine Attraktion ist das 1972 geschaffene Olympiazentrum mit dem Fernsehturm.

München ist ein bedeutendes Wirtschaftszentrum Bayerns mit vielseitiger Industrie. Führend sind die elektrotechnische und elektronische Industrie, Maschinenbau, Fahrzeug- und Flugzeugbau, Rüstungsindustrie, feinmechanisch-optische, chemische, Baustoff-, Filmindustrie, Porzellan, Kunsthandwerk.

Köln am Rhein, schon im Mittelalter einer der wichtigsten Handelsplätze Europas, ist auch durch seinen gotischen Dom weltbekannt. Der Kölner Dom ist das Wahrzeichen der Stadt. Man sagt, Köln haben drei „K“ berühmt gemacht: Kirchen, Kneipen, Karneval. Am Rosenmontag findet hier der größte Karneval Europas statt. In Köln wurde Eau de Cologne erfunden.

Frankfurt am Main ist ein wichtiger Verkehrsknotenpunkt. Hier gibt es den größten Flughafen in der BRD. Schon immer war Frankfurt ein bedeutendes Handelszentrum.

Alljährlich finden hier internationale Frühjahr- und Herbstmessen, die Buchmesse und Ausstellungen von Autos und anderen Waren statt. Die Stadt gilt als Metropole der Finanzwelt. Sie ist auch Universitätsstadt. Interessante alte Bauwerke sind der Dom, in dem jahrhundertlang deutsche Kaiser gekrönt wurden; die Paulskirche; Goethes Geburtshaus und der Römer (das alte Rathaus).

So sagt der Volksmund:

Andere Städtchen - andere Mädchen.

II. Kennen Sie schon folgende Wörter? Falls nicht, lernen Sie sie.

der Verkehrsknotenpunkt	вузловий транспортний пункт
ausüben	виконувати
die Fischerei	рибальство
der Handel	торгівля
die Mündung	гирло
das Tor	ворота
der Überseehandel	міжконтинентальна торгівля
der Binnenhandel	внутрішня торгівля
die Hafenanlagen	портове господарство
das Wahrzeichen	символ

schlank	тонкий
der Turm	вежа, башта
der Anziehungspunkt	привабливість
Dieses Museum ist ein	Музей приваблює
Anziehungspunkt für viele Besucher.	багатьох відвідувачів.
das Vergnügungsviertel	квартал з багатьма місцями
	розваги
die Reeperbahn	канатна дорога
das Bauwerk	архітектурна споруда
das Glockenspiel	куранти
die Pinakothek	картинна галерея
vielseitig	різносторонній
führend	провідний
die Rüstungsindustrie	воєнна промисловість
der Fahrzeugbau	автомобілебудування
der Flugzeugbau	літакобудування
die feinmechanische und	виробництво точних приборів
optische Industrie	механіки та оптики
die Baustoffindustrie	виробництво будівельних матеріалів
die Filmindustrie	кінопромисловість
das Porzellan	фарфор, фарфорові вироби
das Kunsthandwerk	художній промисел
der Dom	собор
die Herbstmesse	осінній ярмарок
die Buchmesse	книжковий ярмарок
die Ausstellung	виставка
das Geburtshaus	будинок, в якому хто-н. народився

III. Antworten Sie!

- 1) Welche Funktion übt Berlin aus?
- 2) Wie nennt man offiziell Hamburg?
- 3) Wodurch ist Hamburg bekannt?
- 4) Welche alten Denkmäler besitzt Hamburg?
- 5) Was macht München zu einer Großstadt?
- 6) Welche Sehenswürdigkeiten schmücken diese Kunststadt?
- 7) Was bildet eine Attraktion in München?
- 8) Wodurch ist Köln weltbekannt?
- 9) Was für eine Metropole ist Frankfurt am Main?
- 10) Was findet hier jedes Jahr statt?
- 11) Welche interessanten alten Bauwerke sind in dieser Stadt?

IV. Ergänzen Sie.

1. Der größte Berliner Bahnhof ist
2. In ... , ... und ... liegen große Flughäfen.
3. Freie und Hansestadt Hamburg bedeutet ... , ... , ... und
4. Hamburg nennt sich „“.
5. München ist die Hauptstadt des Bundeslandes ... und liegt an der
6. Die bedeutendsten Bauwerke von München sind die ... , das
mit dem ... , das ... Nymphenburg und die
7. Köln haben drei „K“ berühmt gemacht: ... , ... ,
8. In Frankfurt ... Buchmesse

V. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Берлін виконує політичну, економічну, наукову та культурну функцію.
2. В Берліні розташовані великі підприємства хімічної та електронної промисловості.
3. Найбільше німецьке портове місце Гамбург знаходиться в гирлі Ельби.
4. Символом міста стала тонка башта церкви Св. Михайла.
5. В Мюнхені розвинені машино- , автомобіле- та літакобудування.
6. Кьольн всесвітньо відомий своїм собором.

7. Франкфурт вважається метрополією фінансового світу.

VI. Welche Regionen und Städte können mit folgenden Umschreibungen gemeint sein ?

Elbflorenz - Spree-Athen - Hansestadt - Messestadt - Gothestadt – Tor zur Welt - Isar - Athen

VII. Sie machen eine kleine Reise durch die großen Städte Deutschlands. Sprechen Sie über die Sehenswürdigkeiten dieser Städte!

Lektion 3

I. Lesen Sie den Text.

Die Sehenswürdigkeiten Deutschlands

Deutschland bietet dem Besucher viele Sehenswürdigkeiten. Zum Beispiel Dresden ist eine der schönsten Städte Europas. Diese Kunststadt wird oft „Elbflorenz“ genannt. Hier gibt es schöne Renaissance- und Barockbauwerke. Um die Architektur Dresdens machten sich M. D. Pöppelmann (1662-1736) und G. Semper (1803-1879) verdient.

Das Wahrzeichen der Stadt ist der Zwinger. Er beherbergt u. a. die Gemäldegalerie „Alte Meister“. Vielleicht das berühmteste Gemälde hier ist Raffaels „Sixtinische Madonna“.

Im Albertinum gibt es das grüne Gewölbe, die reichste Kleinodiensammlung Europas. Der Aufmerksamkeit wert ist auch die Semperoper.

Eines der wichtigsten kulturellen Zentren Deutschlands war Weimar. Hier lebten viele große Persönlichkeiten. Die bedeutsamste Epoche ist aber mit der Tätigkeit der Vertreter der deutschen Klassik verbunden: Goethe, Schiller, Wieland und Herder. Von zahlreichen Sehenswürdigkeiten, die an beide großen Dichter erinnern, nennen wir das Nationaltheater, das Schillerhaus und die Goethe-Schiller-Gruft, wo beide Dichter begraben liegen. Auf dem Platz vor dem Nationaltheater steht das Goethe-Schiller-Denkmal.

Oberhalb der Stadt Eisenach ragt die Wartburg empor, eine der bedeutendsten deutschen Burgen. Hier waren die Minnesänger Walther von der Vogelweide, Wolfram von Eschenbach u. a. zu Gast. M. Luther übersetzte hier die

Bibel ins Neuhochdeutsche. Die Wartburg ist auch der Schauplatz von R. Wagners Oper „Tannhäuser“.

Leipzig nennt man die „Messestadt“. Schon im 12. Jahrhundert fanden hier Handelsmessen statt. Dadurch wurde Leipzig zur führenden und reichen Handelsstadt. Man nennt Leipzig auch das „Schaufenster der Welt“. Das Leipziger Opernhaus gehört zu den modernsten Theaterbauten Deutschlands.

Musikalische Attraktionen sind das Gewandhaus-Orchester und der Thomanerchor, die weltbekannt sind. Deutsche Bücherei ist die größte Bibliothek deutschsprachiger Druckerzeugnisse.

Den schönsten Bau - das Schloß Sanssouci mit dem prachtvollen Park - verdankt die Stadt Potsdam dem genialen Architekten G. W. von Knobelsdorff.

In Trier begegnet man den römischen Baudenkmalern (u. a. ein gut erhaltenes römisches Stadttor die „Porta Nigra“), in Worms, Speyer und Mainz - einzigartigen romanischen Domen, im Norden bewundert man die Backsteingotik und in Bayern das Barock. Großer Beliebtheit erfreuen sich der imposante Kölner Dom, das Frankfurter Rathaus - der Römer - das romantische Schloß Neuschwanstein, um nur einige wenige zu nennen. Die architektonische Vielfalt Deutschlands reicht bis zu hochmodernen Bauten im heutigen Berlin.

So sagt der Volksmund:

1. Der erste Eindruck ist der beste.
2. Die Augen glauben sich selbst, die Ohren anderen Leute.
3. Schön ist, was gefällt.
4. Die Schönheit bedarf keines Schleiers.
5. Kunstreiche Hand geht durchs ganze Land.

II. Lernen Sie die Wörter.

die Kunststadt

місто мистецтв

sich um etw. verdient machen

мати заслуги перед ким-н. в чому-н

der Zwinger

Цвінгер

beherbergen	уміщати
das Grüne Gewölbe	Грюнес Гевьольбе ("Зелене склепіння")
die Kleinodiensammlung	колекція коштовностей
die Semperopera	оперний театр Земпера
der Vertreter	представник
der Dichter	поет
der Gruft	склеп
begraben liegen	бути похованим
emporragen	підніматися
der Burg	замок, фортеця
der Minnesänger	Мінезінгер
der Schauplatz	сцена
die Messestadt	місто міжнародних ярмарків
die Handelsmesse	торговий ярмарок
das Schaufenster	вітрина
das Gewandhaus	Гевандхауз (концертний зал)
der Thomanerchor	хор хлопців (при церкві св. Фоми (Томаскирхе))
die Druckerzeugnisse	друковані видання
prachtvoll	пишний, розкішний
die Backsteingotik	цегляна готика
das Münster	кафедральний собор

III. Antworten Sie!

1. Wie nennt man oft Dresden?
2. Was ist das Wahrzeichen der Stadt?
3. Wie heißt das berühmteste Gemälde in der Gemäldegalerie „Alte Meister“?
4. Welche Sehenswürdigkeiten gibt es noch in Dresden?
5. Mit wessen Namen ist Weimar verbunden?

6. Welche Sehenswürdigkeiten bietet diese Stadt an?

7. Was ist Wartburg? Wer war hier?

8. Wodurch ist Leipzig weltbekannt?

9. Welcher Bau schmückt Potsdam?

10. Was ist Porta Nigra in Trier?

11. Was ist der Römer in Frankfurt-am-Main?

IV. Ergänzen Sie den Lückentext.

1. Dresden wird oft „...“ genannt.

2. Das Wahrzeichen von Dresden ist

3. Im Albertinum gibt es das, die reichste ... Europas.

4. Auf dem Platz vor dem Nationaltheater steht

5. Die Wartburg ist ... von R. Wagners Oper „Tannhäuser“.

6. Man nennt Leipzig

7. Musikalische Attraktionen von Leipzig sind das ... und der

V. Übersetzen Sie ins Deutschen.

1. Німеччина пропонує відвідувачам багато визначних місць.

2. Символом Дрездену є Цвінгер.

3. Грюнес Гевьольбе – найбагатша колекція коштовностей.

4. Одним з найважливіших культурних центрів Німеччини був Веймар.

5. Ми можемо назвати численні визначні місця, серед яких будинок, в якому народився Шілер та склеп Гете та Шілера, де поховані обидва поети.

6. Вже в 12 столітті в Лейпцигу проводилися торгові ярмарки.

VI. Suchen Sie in diesem Kreuzworträtsel möglichst viele Wörter zum Thema „Deutschland“. Schreiben Sie diese Wörter heraus und fügen Sie zu den Substantiven den Artikel hinzu. Welche andere Wörter haben Sie gefunden?

Q	U	A	L	I	T	Ä	T	K	E	I	M	A	R	O
U	M	F	A	S	S	E	N	I	N	A	T	I	O	N
E	R	N	T	E	O	P	O	L	I	T	I	K	H	F
L	E	K	T	O	R	G	R	E	N	Z	E	O	S	E
L	I	S	T	A	D	T	D	A	F	K	Ä	L	T	I
E	N	T	D	E	C	K	E	N	L	A	N	D	O	E
L	H	A	W	U	K	L	N	O	U	K	P	N	F	R
B	E	A	F	R	E	U	N	D	S	C	H	A	F	T
E	I	T	L	O	A	G	R	O	S	S	A	C	R	A
R	T	R	Ä	P	R	O	B	L	E	M	N	H	E	G
L	O	S	C	A	N	G	S	T	A	G	D	B	I	R
I	P	S	H	O	B	U	N	D	E	S	T	A	G	U
N	S	T	E	L	L	E	O	E	X	P	O	R	T	N
O	B	O	N	N	D	E	U	T	C	H	L	A	N	D
G	E	S	C	H	I	C	H	T	E	E	L	A	G	E

VII. Merken Sie sich das!

Liste der 15 wichtigsten Sehenswürdigkeiten in Deutschland

(nach R. W. Leonhard)

1. Der Zwinger in Dresden
2. Die Porta Nigra in Trier
3. Der Hamburger Hafen
4. Der Kölner Dom
5. Der Fernsehturm in Berlin
6. Der Pergamonaltar in Berlin
7. Das Goethe-Haus in Frankfurt-am-Main
8. Die „Klassiker-Gedenkstätten“ in Weimar
9. Die Alte Pinakothek in München
10. Das Freiburger Münster

11. Das Hansaviertel in Berlin
12. Das Deutsche Museum in München
13. Der Römer in Frankfurt-am-Main
14. Riemenschneiders Marienaltar in der Herrgottskirche von Creglingen (Franken)
15. Das Heidelberger Schloß

Lektion 4

I. Lesen Sie den Text.

Berühmte Deutsche

Die Geschichte kennt viele hervorragende Menschen. Deutschland hat der Menschheit auch viele berühmte Persönlichkeiten gegeben. Sie haben große Beiträge zur Entwicklung der Weltkultur und Wissenschaft geleistet.

Bekannt sind die Namen der deutschen Klassiker: Hoffman, Lessing, J. W. Goethe, F. Schiller, H. Heine u. a. Wir kennen auch hervorragende Wissenschaftler, Dichter und Komponisten, die unsterbliche Werke geschaffen haben.

Bekannte Komponisten sind Johann Sebastian Bach, Georg Friedrich Händel, Ludwig van Beethoven, Carl Maria von Weber, Robert Schumann, Felix Mendelssohn; Bartholdy, Richard Wagner, Richard Strauß usw. Von anderen bedeutenden Komponisten nennen wir noch Paul Hindemith (1895-1963) und Carl Orff (1895-1982).

Die Werke von Albrecht Dürer, des großen deutschen Malers, kennt fast jeder Mensch. Seine Kunst zeigte sich in der Porträtmalerei. Weltbekannt sind auch die Maler Lucas Cranach der Ältere, Hans Holbein der Jüngere, Adolf von Menzel u. a.

In Deutschland lebten und wirkten viele große Baumeister. M. D. Pöppelmann schuf u. a. den Zwinger in Dresden. G. W. Von Knobelsdorf war ein bedeutender Architekt Preußens (z. B. das Schloß Sanssouci in Potsdam). Mit dem Namen von K. F. Schinkel ist eine Reihe von Bauwerken in Berlin verbunden

(Neue Wache, Altes Museum, Schauspielhaus). Gottfried Semper war in Wien und Dresden tätig (z. B. Dresdner Opernhaus und Dresdner Gemäldegalerie).

Von den Vertretern der modernen Kunst nennen wir Ernst Barlach (Vertreter des Expressionismus, Bildhauer, Grafiker) und Paul Klee (1879-1940). Dieser Schweizer Expressionist, Maler und Grafiker gründete mit Wassylj Kandinsky die Künstlergruppe „Blauer Reiter“ in München und leitete damit die abstrakte Kunst ein.

Einen großen Beitrag zur Entwicklung der Wissenschaft leisteten andere deutsche Persönlichkeiten. Diese sind wie folgt:

Johannes Gutenberg - Erfinder des Buchdrucks.

Johannes Kepler - Physiker und Mathematiker, einer der Mitbegründer der modernen Astronomie.

Johann Friedrich Böttger - Erfinder des weißen Porzellans, Mitbegründer der Meißner Porzellanmanufaktur.

Wilhelm von Humboldt - Sprachforscher, Begründer der Berliner Universität, Schöpfer des Gymnasiums als allgemeiner höherer Schulform.

Alexander von Humboldt - Naturwissenschaftler und Gelehrter, er trug viel zur Verbreitung wissenschaftlichen Gedankenguts bei.

Heinrich Schliemann - der berühmte Archäologe, Entdecker von Troja und der Paläste von Mykene.

Alfred Brehm - Naturwissenschaftler, Autor des „Illustrierten Tierlebens“.

Robert Koch - Arzt, Begründer der modernen Bakteriologie, Entdecker des Tuberkuloseerregers, Nobelpreisträger für Medizin.

Wilhelm Conrad Röntgen - Entdecker der „X-Strahlen“, Nobelpreisträger für Physik.

Albert Einstein - Nobelpreisträger für Physik; weltberühmt machte ihn seine Arbeit „Die Grundlage der allgemeinen Relativitätstheorie“.

So sagt der Volksmund:

1. Der Deutsche wird mit dem Rucksack geboren.
2. Man sieht das Hirn nicht an der Stirn.

3. An drei Dingen erkennt man den Weisen: Schweigen, wenn Narren reden;
Denken, wenn andere glauben und Handeln, wenn Faule träumen.
4. Ein Mann, ein Wort.
5. Ein guter Name ist besser als Silber und Gold.
6. Vertraue jenen, die nach der Wahrheit suchen; misstraue denen, die sie gefunden haben.

II. Lernen Sie die Wörter.

einen Beitrag zu etw. (D) leisten	зробити внесок
unsterblich	безсмертний
sich zeigen	проявитися
der Baumeister	архітектор
das Schauspielhaus	Шаушпільхауз (драматичний театр)
Neue Wache	Нова варта
der Bildhauer	скульптор
der Buchdruck	книгодрукування
der Erfinder	винахідник
der Mitbegründer	один із засновників
der Sprachforscher	філолог
der Schöpfer	автор
der Naturwissenschaftler	природознавець
das Gedankengut	багатство думок
der Entdecker	першовідкривач

III. Antworten Sie.

1. Welche bekannten deutschen Komponisten kennen Sie?
2. Sind Ihnen die Namen der deutschen Maler bekannt?
3. Was können Sie über große deutsche Baumeister sagen?
4. Welche Künstler schufen die moderne abstrakte Kunst?
5. Welche anderen deutschen Persönlichkeiten fallen Ihnen ein?

IV. Ergänzen Sie den Lückentext.

1. Berühmte deutsche Klassiker sind: ... , ... , ... , ... ,
2. Bekannte Komponisten sind: ... , ... , ... , ... , ... ,
3. Große deutsche Maler sind: ... , ... , ... ,
4. In Deutschland lebten und wirkten viele große Baumeister: ... , ... ,
5. ... schuf den Zwinger in Dresden.
6. Die Vertreter der modernen Kunst sind ... und
7. ... - Erfinder des Buchdrucks.
8. ... - einer der Mitbegründer der modernen Astronomie.
9. ... - Erfinder des weißen Porzellans.
10. ... - Begründer der Berliner Universität.
11. ... - Entdecker von Troja und Paläste von Mykene.
12. ... - Entdecker des Tuberkuloseerregers.
13. ... - Entdecker der „X-Strahlen“.

V. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Історія знає багато визначних людей.
2. Ми знаємо визначних науковців, поетів та композиторів.
3. Мистецтво А. Дюрера проявилось в портретному живописі.
4. В Німеччині жили та працювали багато великих архітекторів.
5. Н. Гутенберг – винахідник книгодрукування.
6. Й. Бьотгер – винахідник білого фарфору.
7. Р. Кох – засновник сучасної бактеріології.
8. В. К. Рентген – перший лауреат Нобелівської премії з фізики.

Lektion 5

Einige deutsche Bundesländer

Bayern

I. Welche Assoziationen ruft in Ihnen das Bundesland Bayern hervor?

bairischer Dialekt, lederne Kniehosen, Bayerische Alpen, ...

II. Unterhalten Sie sich über das Bundesland Bayern mit Hilfe der nachfolgenden Stichpunkte:

a) Allgemeine Angaben über Bayern

(flächengrößtes Bundesland; so groß wie Belgien u. die Niederlande zusammen; Fläche: 70 553 km²; Einwohner: 11 Mill.; Bevölkerungsdichte: 156; Hauptstadt: München)

b) Landschaft Bayerns

(Grenze im Süden - Österreich; im Osten - Tschechische Republik; landschaftliche Reize: die Bergwelt der Alpen (die höchsten Gipfel: Zugspitze (2963 m), Watzmann (2714 m); die Seen im hügeligen Alpenvorland (Chiemsee, Starnberger See); der Bayerische Wald mit dem ersten deutschen Nationalpark).

c) München eine Weltstadt

(Höhe: 530 m über dem Meeresspiegel; Einwohnerzahl über 1,3 Mill., davon 19 % Ausländer; Landeshauptstadt des Freistaates Bayern, 40-60 km vom Alpenrand entfernt; Stadt dank ihrer Hochschulen, wissenschaftlichen Institute, Museen und Theater als Zentrum von Kunst und Wissenschaft berühmt; Sitz des Europäischen Patentamts und des Bundesfinanzhofs sowie der Generalverwaltung der Max-Planck-Gesellschaft; Siemens AG (Nürnberg), Grundig (Nürnberg), Quelle (Nürnberg); BMW (Regensburg); Audi (Ingolstadt);

Zentralverwaltung des Goethe-Instituts; Stadtbild von Baudenkmälern der Gotik, der Renaissance, des Barocks, des Klassizismus geprägt; Wahrzeichen der Stadt Olympia-Stadion, BMW-Turm, Zentrum eines lebhaften Tourismus, Hochburg des Sports (Fußballvereine seit 1860, „Bayern München“), Stadt der meisten Verlage, Sammlung „Der Blaue Reiter“)

Hessen

I. Sprechen Sie über das Bundesland Hessen. Benutzen Sie dazu die Stichwörter.

a) (die Fläche: 21 114 km²; Einwohner: 5,9 Mill.; die Landeshauptstadt: Wiesbaden)

b) Frankfurt-am-Main

- Geburtsstadt Goethees
- Eines der bedeutendsten Handels- und Wirtschaftszentren der BRD;
- Sitz der Bundesbank und vieler Großbanken;
- Ort zahlreicher internationaler Messen (die größte Bücherschau der Welt)
- Sitz der Firmen Hoest und Opel;
- Universitätstadt, Deutsche Bibliothek;
- Kulturzentren: viele Theater, Museen

Niedersachsen

Verschaffen Sie sich einen kurzen Überblick über das Bundesland Niedersachsen. Die Stichwörter kann Ihnen dabei helfen.

- den Nordwesten der BRD einnehmen
- von der Nordseeküste bis zur mitteldeutschen Gebirgsschwelle mit dem Weserbergland und dem westlichen Harz im Süden, vom Emsland im Westen bis zur Lüneburger Heide und zur Elbe im Osten reichen
- neben Bayern – Niedersachsen das wichtigste Landwirtschaftsgebiet der BRD
- Lieferant von Getreide, Zuckerrüben, Futtermais und Kartoffeln
- Viehwirtschaft hochentwickelt, begünstigt durch flaches Land
- an Unterelbe südlich von Emden Obst- und Gemüseanbau
- Schwerpunkte der Industrie: Wolfsburg (VW), Salzgitter (Eisen- und Stahlverarbeitung), Hannover, Emden (Fahrzeugmontage), Wilhelmshafen (größter Rohölhafen), Cuxhaven (Fischverarbeitung)
- **Hannover:** Landeshauptstadt, Industrie- und Messestadt

Nordrhein-Westfalen

I. Sprechen Sie über dieses Land. Benutzen Sie dazu die Stichwörter.

a) Das Bundesland Nordrhein-Westfalen

(Lage: im Westen der BRD; gemeinsame Grenzen mit Belgien und den Niederlanden; Fläche: 34 068 km²; bevölkerungsstärkstes Bundesland über 16,7 Mill.; Hauptstadt Düsseldorf; Kernzone der rheinisch-westfälischen Industrielandschaft-Ruhrgebiet, 31 Großkraftwerke - Energiezentrum Deutschlands)

b) Das Ruhrgebiet – ehemaliges Steinkohlefördergebiet – heute Sitz weniger umweltschädigender Industrie

c) Kurze Bekanntschaft mit der Landeshauptstadt Düsseldorf (Einwohnerzahl fast 600 000; Verwaltungszentrum der nordrheinwestfälischen Schwerindustrie am hier 310 m breiten Niederrhein gelegen; Sitz einer Universität sowie Kunst-, Mode-, Kongreß- und Messestadt; breite, verkehrsreiche Straßen mit eleganten Geschäften; ein Gürtel von Park- und Grünanlagen umgibt die Stadt; die Königsallee beliebte Flanier- und Einkaufsstraße)

Schleswig-Holstein

Berichten Sie über Schleswig-Holstein anhand der Stichwortsammlung:

(nördlichstes Bundesland; zwischen Nord- und Ostsee gelegen; im Norden-Grenze mit Dänemark; im Westen - fruchtbares Marschland; in der Mitte - sandige Geest; im Osten - kuppige Hügel und Seelandschaft; Westküste - 15 bis 30 km Wattenmeerzone vorgelagert - dort Nordfriesische Inseln - Sylt, Amrum, Föhr, Halligen; östlicher Küstenbereich - stark gegliedert - ausgezeichnete Naturhäfen - Flensburg, Kiel (Landeshauptstadt), Hansestadt Lübeck; Ostseehäfen - Fährverbindungen nach Dänemark, Norwegen, Schweden, Finnland; meistbefahrene Wasserstraße der Welt - Nord- Ostsee-Kanal; zusammengewachsen aus Schleswig und Holstein)

Wörter:

das Alpenvorland

Предальпи, (північне) предгір'я Альп

über dem Meeresspiegel	над рівнем моря
der Sitz	місце розташування
das Patentamt	Патентне відомство
der Bundesfinanzhof	Федеральний фінансовий суд
der Hochburg	оплот
der Verlag	видавництво
die Schwelle	порог
die Fischverarbeitung	обробіток риби
das Steinkohlfördergebiet	область видобутку кам'яного вугілля
verkehrsreiche Straßen	вулиці з інтенсивним рухом
der Marsch (das Marschland)	болотистий родючий ґрунт, марші
die Geest	високий піщаний берег
das Wattenmeer	мілководдя

Модуль «Берлін»

Lektion 1

1. Lesen Sie den Text.

Berlin - Hauptstadt Deutschlands

Die Hauptstadt Deutschlands ist Berlin. Es liegt an den Flüssen Spree und Havel. Hier im Bundesland leben 3, 5 Mio Menschen auf dem Territorium, das 883 km² groß ist.

Berlin ist ein großes Industriezentrum Deutschlands. Hier sind folgende Industriezweige entwickelt: Elektrotechnik, Elektronik, Maschinenbau, chemische und polygraphische Industrie, Leichtindustrie und Bauindustrie. Die Stadt ist auch ein wichtiges Verkehrs- und Handelszentrum. Der Zentralflughafen Schönefeld verbindet Berlin mit vielen Ländern der Welt. Berlin ist auch das Zentrum der Wissenschaft und Kultur. Hier befinden sich die Akademie der Wissenschaften, der Landwirtschaftswissenschaften, der Künste, der pädagogischen Wissenschaften, die Bauakademie.

Berlin entstand im 13. Jahrhundert aus zwei kleinen Ortschaften - Berlin und Cölln. Bereits im Mittelalter wurde Berlin zu einem wichtigen Handelspunkt zwischen Osten und Westen. Mit der Reichsgründung 1871 wurde Berlin Hauptstadt des deutschen Kaiserreiches. Nach dem 2. Weltkrieg wurde es in vier Besatzungssektoren der Siegermächte geteilt. Aus dem britischen, amerikanischen und französischen entstand Westberlin, aus dem sowjetischen - Ostberlin. 1961 wurde zwischen beiden Teilen eine Mauer gebaut. Sie war die Staatsgrenze. Westberlin war eine besondere politische Einheit. Die Berliner Mauer wurde erst 1989/90 geöffnet bzw. abgetragen.

Niemand weiß genau, woher der Name der Stadt kommt. Viele Leute glauben, dass Berlin früher Berolina hieß und dass dieser Name vom Wort „Bär“ kommt. Deswegen hat Berlin im Stadtwappen einen Bären. Neuere Untersuchungen legen den Schluß nahe, dass „Berlin“ wohl eher von einem Personennamen gebildet wurde, vielleicht von „Berlichingen“ oder verkürzt „Berlingen“.

Berlin ist nach wie vor eine attraktive und lebendige Stadt mit architektonisch interessanten Sehenswürdigkeiten. Es sind u. a. das Schloß Charlottenburg, das Reichstagsgebäude, das Brandenburger Tor. Viele Baudenkmäler befinden sich in der Straße „Unter den Linden“. Es sind z. B. die Humboldt-Universität, Neue Wache und die Staatsoper.

Das Zentrum des ehemaligen Ostberlin war der Alexanderplatz. Nicht weit von hier gibt es das Rote Rathaus und den Fernsehturm, eines der Wahrzeichen der Stadt. Er ist 365 m hoch. Oben befindet sich ein Telecafe. Von dort aus ist eine schöne Aussicht auf die ganze Stadt. Eine Aussichtsplattform gibt es noch auf dem Europa-Center. Die bekannteste Geschäftsstraße ist der Kurfürstendamm, kurz „Kudamm“ genannt.

In Berlin gibt es viele Theater (z. B. das Berliner Ensemble, mit B. Brecht verbunden). Alljährlich finden in Berlin viele kulturelle Veranstaltungen statt. Bekannt sind die Filmfestspiele und die „Berliner Festtage“.

Berlin wird oft Museenstadt genannt. Die meisten Museen befinden sich auf der Museumsinsel. Vielleicht am bekanntesten ist das Pergamonmuseum. Berlin gehört mit seiner Umgebung zu den landschaftlich schön gelegenen Großstädten. Es gibt hier zahlreiche Parkanlagen (z. B. den „Tiergarten“), Waldflächen und Seen. Berlin ist deshalb auch ein beliebtes Erholungsgebiet.

//. Kennen Sie schon diese Wörter? Falls nicht, lernen Sie sie.

die Ortschaft	поселення
die Besatzungszone	окупаційна зона
die Siegermächte	держави - переможниці
die Einheit	одиниця
abtragen	зносити
attraktiv	привабливий
lebendig	жвавий
die Sehenswürdigkeit	визначне місце
das Brandenburger Tor	Бранденбурзькі ворота
die Straße „Unter den Linden“	вулиця “Унтер-ден-Лінден” (Під Липами)
der Fernsehturm	телевежа
die Aussicht	вид
die Aussichtsplattform	оглядовий майданчик
die Geschäftsstraße	торгова вулиця
der Kurfürstendamm	Курфюрстендамм
die Veranstaltung	програма
das Filmfestspiel	кінофестиваль
die Berliner Festtage	Берлінський фестиваль
die Museumsinsel	острів музеїв
das Pergamonmuseum	Пергамський музей

III. Antworten Sie.

1. Wo liegt Berlin?
2. Wie viele Millionen Einwohner zählt Berlin?
3. Wann entstand die Stadt?
4. Welche sind die Hauptetappen der Geschichte von Berlin?
5. Welche Sehenswürdigkeiten gibt es in dieser Stadt?
6. Wie heißt die bekannteste Geschäftsstraße von Berlin?
7. Was gehört zum kulturellen Leben in Berlin?
8. Was kann man über die Museen der Stadt sagen?
9. Warum ist Berlin ein beliebtes Erholungsgebiet?

IV. Ergänzen Sie den Lückentext.

1. Berlin liegt an den Flüssen ... und
2. Die Stadt entstand aus zwei ... - ... und
3. 1871 wurde Berlin zur Hauptstadt des
4. 1961 ... zwischen Ost-und Westberlin eine Mauer
5. Die Hauptstraße Berlins ist „... ..“.
6. In der Straße „Unter den Linden „ befinden sich ... , ... und
7. Das Zentrum des ehemaligen Ostberlin war
8. Die bekannteste ... ist der Kurfürstendamm.
9. In Berlin ... viele kulturelle Veranstaltungen
10. Die meisten Museen in Berlin befinden sich auf der

V. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Після другої світової війни Берлін був поділений на чотири окупаційні зони держав-переможниць.
2. З 1949 року Східний Берлін вважався столицею НДР.
3. Берлінська стіна була зруйнована в 1989/1990 роках.
4. Символом Берліна є телевежа.
5. Найвідоміша торгова вулиця в Берліні – Курфюрстендамм.
6. Берлінський кінофестиваль відомий в усьому світі.
7. Берлін називають містом музеїв.

8. Найвідоміший музей – Пергамський музей.

9. В Берліні є численні парки та озера.

Lektion 2

I. Lesen Sie den Text.

Sehenswürdigkeiten Berlins

Berlin ist ein Zentrum des politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Lebens Deutschlands. Der Stolz der Berliner ist der Alexanderplatz, der zentrale Platz Berlins, von den Berlinern kurz „Alex“ genannt. Seinen Namen erhielt der Platz anlässlich eines Besuches des russischen Zaren Alexander. I in Berlin im Jahre 1805.

Der berühmteste Sehenswürdigkeit dieses Platzes ist der 365 m hohe Fernsehturm. Der Berliner Fernsehturm ist der zweithöchste in Europa. Zwei Schnellaufzüge für 15 Personen bringen die Besucher in 35 Sekunden in die Kugel des Turmes. Die Kugel ist 4 800 t schwer und hat 7 Etagen. In 203 m Höhe befindet sich das Aussichtsgeschoß. Eine Treppe verbindet das Aussichtsgeschoß mit dem 4 m höher gelegenen Telecafe, in dem an 40 Tischen 200 Personen Platz finden. Die Tische und Sessel stehen auf einem Drehring, der sich in einer Stunde einmal um die Achse des Turmes dreht. Um den Fernsehturm ist eine große Grünanlage mit Wasserspielen, Bäumen und Blumenrabatten angelegt worden. Hier befindet sich der berühmte Neptunbrunnen, in den die Menschen gern ihre Münzen werfen.

Neben dem Neptunbrunnen befindet sich das „Rote Rathaus“. Es verdankt seinen Namen den roten Steinen seiner Fassade. Der 97 m hohe Rathausurm war früher eines der höchsten Bauwerke Berlins. Viele Jahre galt das „Rote Rathaus“ als Wahrzeichen Berlins. Seit dem 1. Oktober 1991 ist das „Berliner Rathaus“, so nun die offizielle Bezeichnung, Sitz des regierenden Bürgermeisters.

Fast jede Großstadt hat bestimmte Straßen, die weit über die Grenzen des Landes hinaus zu Symbolen dieser Stadt wurden. Für Berlin ist dies die berühmte

Straße „Unter den Linden“, „Die Linden“, wie diese Straße von den Berlinern genannt wird, ist eine der schönsten und grünen Straßen Berlins. Die ersten Linden wurden hier 1647 gepflanzt. Anfangs wuchsen hier nicht nur Linden, sondern auch Nußbäume, Pflaumenbäume, Platanen und Kastanien. Während die Nussbäume und andere Bepflanzungen in strengen Wintern erfroren, stehen die Linden noch heute. Genauer gesagt, die Linden, die hier stehen, wurden von mehr als 45 Jahren wieder angepflanzt, denn Hitler liess 1935 fast alle Bäume abholzen. Er brauchte die ganze Straßenbreite für die Aufmärsche seiner braunen Bataillone. Bedeutende Bauten dieses berühmten Boulevards gaben der Stadt den Namen „Spree-Athen“. 321 Bäume zieren heute diese berühmteste Straße Berlins.

Auf der Straße „Unter den Linden“ sehen wir auch die berühmte Humboldt-Universität, die Deutsche Staatsbibliothek, die Deutsche Staatsoper und die ehemalige Alte Königliche Bibliothek. Die Königliche Bibliothek hatte einen guten Ruf und zog viele in- und ausländische Besucher an. Wegen seiner geschwungenen Fassade gab der Volksmund dem Gebäude von Anfang an den Namen „Kommode“. Heute befinden sich hier Seminarräume der Humboldt-Universität. Im Gebäude der heutigen Staatsbibliothek befanden sich bis 1902 die Akademie der Wissenschaften und die Akademie der Künste.

Berlin ist heute die größte Universitätsstadt Deutschlands. An drei Berliner Universitäten, vier künstlerischen Hochschulen, neun Fachhochschulen sowie der Europäischen Wirtschaftshochschule studieren rund 145 000 Studenten - das sind mehr Menschen als in einer so alten Universitätsstadt wie z. B. Heidelberg oder Göttingen überhaupt wohnen. Die größten Einrichtungen sind natürlich die drei Universitäten: Freie Universität, Technische Universität und die Humboldt-Universität. Das Gebäude der Humboldt-Universität, eines der ältesten Bauwerke Berlins, als Palais für den Prinzen Heinrich erbaut, wird seit 1810 auf die Initiative von Wilhelm von Humboldt als Universität genutzt. Vor dem Hauptgebäude der Universität stehen die Denkmäler Wilhelm von Humbolds, des großen Philologen und Staatsmannes, und seines Bruders Alexander von Humboldt, des großen

Naturforschers und Forschungsreisenden. Hier wirkten die Gebrüder Grimm, Albert Einstein, Robert Koch u. a. Die Universität trägt seit 1949 den Namen ihres Gründers: Humboldt-Universität.

Weit bekannt ist auch die Neue Wache unter den Linden von Karl Friedrich Schinkel (1781-1841). Sie wurde gleich nach den Befreiungskriegen gegen die Napoleonherrschaft errichtet. Heute ist die Neue Wache „Zentrale Gedenkstätte der Bundesrepublik Deutschland für die Opfer des Krieges und der Gewaltherrschaft“.

Den prachtvollen Abschluß der Straße „Unter den Linden“ bildet das Brandenburger Tor, das jahrzehntelang Berlin in Ost und West teilte und mit dem Fall der Berliner Mauer am 9. November 1989 wieder das Symbol der Deutschen Einheit geworden ist. Das Brandenburger Tor bildete bis 1920 die Stadtgrenze. Dahinter befand sich der Tiergarten, und nach einer Strecke von ca. 2 km konnte man durch das Charlottenburger Tor den nächsten Ort, nämlich Charlottenburg, betreten. Erst bei der Verwaltungsreform von 1920 wurde Charlottenburg mit dem Tiergarten ein Berliner Bezirk. Bei der Teilung der Stadt in der Nachkriegszeit in vier Sektoren wurde die Grenze wieder sichtbar: am Brandenburger Tor hörte für die Bewohner von Ost- und Westberlin die Stadt auf. Auf dem Dach des Torhauses befindet sich die 6 m hohe Quadriga - ein Kampfwagen mit vier Pferden. Die Quadriga auf dem Brandenburger Tor ist ein Werk des Bildhauers Gottfried Schadow (1764-1850). Die Friedensgöttin bringt auf einem Viergespann den Frieden in die Stadt. Als Napoleon 1806 in die Stadt einzog, montierte er die Quadriga ab und entführte sie als Siegestrophäe nach Paris. 1814 kehrte sie wieder nach Berlin zurück. Der zweite Weltkrieg ließ von der Quadriga und der Friedensgöttin nur einen Pferdekopf übrig. Auf dem Tor befindet sich nur eine Kopie der Plastik.

In der Nähe des Brandenburger Tores wurde am Ende des 19. Jahrhunderts, 1894, der Reichstag fertiggestellt. Versammlungsstätte der deutschen Parlamentarier im Kaiserreich und in der Weimarer Republik. Der Reichstag wurde im zweiten Weltkrieg zerbombt und zerstört. 1971 wurde das Gebäude

wieder aufgebaut. Die Abgeordneten des Deutschen Bundestages durften hier bis zur Deutschen Einheit keine Plenarsitzungen abhalten. Am 20. 12. 1990 versammelte sich das gesamtdeutsche Parlament zu seiner ersten Sitzung im Berliner Reichstag. Heute wird das Reichstagsgebäude für die Plenartagungen des Deutschen Bundestages umgebaut. Der Einzug hat im April 1999 stattgefunden.

Berlin ist die Stadt der Parks. Die bekannteste Parkanlage Berlins ist der Treptower Park mit dem Sowjetischen Ehrenmal. Das Ehrenmal stellt einen Sowjetsoldaten dar, der mit seinem Schwert das faschistische Hakenkreuz zerschlagen hat und als Symbol des neuen Lebens und des Friedens ein deutsches Kind auf seinem linken Arm hält. 5000 Söhne und Töchter der Sowjetunion fanden hier unter den Steinplatten, in Sarkophagen und im Mausoleum ihre letzte Ruhe. Ihre Namen kann man im Ehrenbuch in einer goldenen Statuette im Inneren des Mausoleums lesen.

Eine der schönsten Parkanlagen in Europa ist auch die Parkanlage Tiergarten. Am Ende des Tiergartens liegt das Schloß Bellevue, Amtssitz des Bundespräsidenten. Im Kölnischen Park befindet sich das größte deutsche Regionalmuseum, das sogenannte Märkische Museum. In diesem Museum können Sie im Zille-Kabinett die bedeutende Zillesammlung sehen. Das Museum besitzt rund 1000 Arbeiten des großen Zeichners.

Eine der größten Sehenswürdigkeiten der Hauptstadt ist Berliner Tierpark mit mehr als 7500 Tieren in 900 Formen. Der Berliner Tierpark gehört zu den größten zoologischen Einrichtungen des Erdballs. Die Blumenfreunde können in der Gartenabteilung des Tiergartens etwa 530 verschiedene Formen von Orchideen sehen.

Berlin ist auch als Stadt der Museen bekannt. Nicht von ungefähr heißt der einzigartige Museumskomplex in Berlin, wo sich die bedeutendsten Kunstsammlungen befinden, die „Museumsinsel“. Im Bode-Museum, das den Namen des Kunsthistorikers Wilhelm von Bode (1845-1929) trägt, sind untergebracht: das Ägyptische Museum, die Pergamonsammlung, die

Skulpturensammlung, die Gemäldegalerie, das Museum für Ur- und Frühgeschichte und das Münzkabinett.

Die Pergamonsammlung ist das erste Architekturmuseum der Welt. Es beherbergt mehrere bedeutende Sammlungen, so die Antikensammlung, die Ostasiatische Sammlung, das Vorderasiatische Museum, das Islamische Museum und das Museum für Volkskunde. Zur bekanntesten Kostbarkeit des Pergamon-Museums gehört der Altar von Pergamon, der schon im Altertum zu den Weltwundern gezählt wurde. Er wurde von den deutschen Archäologen Schliemann, Dörpfeld und Humann aus den Trümmern der altgriechischen Stadt Pergamon in Kleinasien ausgegraben. Im Alten Museum am Lustgarten sind das Kupferstichkabinett und die Kunst des 20. Jahrhunderts untergebracht. Dieses Museum ist das älteste der Berliner Museen. Zu den berühmtesten Exponaten des Ägyptischen Museums in Charlottenburg gehört die Kalksteinbüste der Königin Nofretete (um 1350 v. Chr.). Im Märkischen Museum im Kölnischen Park kann sich der Besucher mit der Geschichte Berlins vertraut machen. Das Kunstgewerbemuseum im Köpenicker Schloß zeigt kostbare Möbel, Gold- und Silberschmiedearbeiten sowie Porzellan- und Textilsammlungen. Auch in anderen Teilen der Stadt gibt es Museen, wo die Museumsliebhaber viel Interessantes sehen können.

II. Kennen Sie schon diese Wörter? Falls nicht, lernen Sie sie.

der Stolz	гордість
der Alexanderplatz	площа Александерплатц
anlässlich	з приводу, у звязку
der Schnellaufzug	швидкісний ліфт
die Kugel	куля
der Aussichtsgeschoß	оглядовий поверх
die Treppe	сходи
der Drehring	коло, що обертається
um die Achse des Turmes drehen	обертатися навколо осі вежі

das Wasserspiel	водограй	водограй
die Blumenrabatte	рабатка, квіткова грядка	рабатка, квіткова грядка
die Neptunbrunne	фонтан Нептуна	фонтан Нептуна
verdanken	бути зобов'язаним, дякувати	бути зобов'язаним, дякувати
der Stein	камінь, цегла	камінь, цегла
pflanzen	саджати, садити	саджати, садити
erfrieren	вимерзати	вимерзати
abholzen	вирубувати	вирубувати
der Aufmarsch	демонстрація, парад	демонстрація, парад
zieren	прикрашати	прикрашати
einen guten Ruf haben	мати добру репутацію	мати добру репутацію
geschwungen	вигнутий, дугоподібний	вигнутий, дугоподібний
der Volksmund	народна мудрість	народна мудрість
im Volksmund	в народі	в народі
Besucher anziehen	приваблювати відвідувачів	приваблювати відвідувачів
die Einrichtung	установа, заклад	установа, заклад
der Befreiungskrieg	визвольна війна	визвольна війна
die Gedenkstätte	пам'ятне місце	пам'ятне місце
die Gewaltherrschaft	деспотизм, тиранія	деспотизм, тиранія
prachtvoll	розкішний	розкішний
der Fall	падіння	падіння
die Verwaltungsreform	адміністративна реформа	адміністративна реформа
die Nachkriegszeit	післявоєнний час	післявоєнний час
das Dach	верх	верх
die Quadriga	квадрига	квадрига
der Kampfwagen	колісниця	колісниця
die Friedensgöttin	богиня миру	богиня миру
das Viergespann	четвірка	четвірка
der Frieden	мир	мир
das Kaiserreich	Кайзерівська імперія	Кайзерівська імперія

aufbauen	відновлювати
die Abgeordnete	депутат
abhalten	проводити
das Ehrenmal	пам'ятник
darstellen	зображати
das Schwert	меч
das Hakenkreuz	свастика
zerschlagen	розбивати
die Steinplatte	кам'яна плита
das Ehrenbuch	Почесна книга
die Statuette	статуетка
der Amtssitz	резиденція
das Märkische Museum	Бранденбурзький музей
der Erdball	земна куля
einzigartig	унікальний
der Kunsthistoriker	мистецтвознавець
unterbringen	розмішувати
die Volkskunde	фольклористика
die Trümmer	руїни
ausgraben	розкопувати
der Lustgarten	сад для розваги
der Kupferstich	гравюра на міді
sich mit etw. vertraut machen	ознайомитися з чим-н.
das Kunstgewerbemuseum	музей прикладного мистецтва

III. Antworten Sie.

1. Wie heißt der zentrale Platz Berlins?
2. Warum trägt dieser Platz den Namen Alexanderplatz?
3. Was ist der berühmteste Sehenswürdigkeit dieses Platzes?
4. Wie hoch ist der Fernsehurm?
5. Wie schwer ist die Kugel des Turmes und wie viele Etagen hat sie?

6. Wie hoch befindet sich das Aussichtsgeschoß und das Telecafe?
7. Was befindet sich neben dem Neptunbrunnen?
8. Wem verdankt das Rote Rathaus seinen Namen?
9. Wie hoch ist der Rathausturm?
10. Was ist seit dem 1. Oktober 1991 das Berliner Rathaus?
11. Wann wurden die ersten Linden in der Straße „Unter den Linden“ gepflanzt?
12. Warum wurden fast alle Bäume 1935 abgeholzt?
13. Wie viele Bäume zieren die Straße „Unter den Linden“?
14. Was können wir auf der Straße „Unter den Linden“ sehen?
15. Warum gab der Volksmund dem Gebäude der Königlichen Bibliothek den Namen „Kommode“?
16. Was befindet sich heute in diesem Gebäude?
17. Was befand sich bis 1902 im Gebäude der heutigen Staatsbibliothek?
18. Wie viele Universitäten, künstlerischen Hochschulen und Fachhochschulen hat Berlin?
19. Wie viele Studenten studieren hier?
20. Wie heißen die größten Einrichtungen Berlins?
21. Seit wann und auf wessen Initiative wurde Palais des Prinzen Heinrich als Universität genutzt?
22. Was steht vor dem Hauptgebäude der Universität?
23. Welche berühmte Deutschen wirkten an der Humboldt-Universität?
24. Wessen Namen trägt die Universität seit 1949?
25. Wann wurde die Neue Wache errichtet?
26. Was ist heute die Neue Wache?
27. Was gilt heute das Symbol der Deutschen Einheit?
28. Was befindet sich auf dem Dach des Torhauses des Brandenburger Tors?
29. Wessen Werk ist die Quadriga auf dem Brandenburger Tor?
30. Was befindet sich in der Nähe des Brandenburger Tores?
31. Wann wurde das Gebäude des Reichstags aufgebaut?

32. Wann versammelte sich das gesamtdeutsche Parlament zu seiner ersten Sitzungen im Berliner Reichstag?
33. Wie heißt die bekannteste Parkanlage Berlins?
34. Was stellt das Ehrenmal im Treptower Park dar?
35. Wo liegt Amtssitz des Bundespräsidenten?
36. Was können Sie im Märkischen Museum sehen?
37. Wie viele Tieren hat Berliner Tierpark?
38. Wo befinden sich die bedeutendsten Kunstsammlungen?
39. Wessen Namen trägt das Bode-Museum?
40. Wie heißt das erste Architekturmuseum der Welt?
41. Was beherbergt die Pergamonsammlung?
42. Was gehört zur bekanntesten Kostbarkeit des Pergamon-Museums?
43. Von wem und wann wurde der Altar von Pergamon ausgegraben?
44. Wie heißt das älteste der Berliner Museen?
45. Was gehört zu den berühmtesten Exponaten des Ägyptischen Museums in Charlottenburg?
46. Was zeigt das Kunstgewerbemuseum im Köpenicker Schloß?

IV. Ergänzen Sie den Lückentext.

1. Der Stolz der Berliner ist
2. Der berühmteste Sehenswürdigkeit dieses Platzes ist
3. ... ist 365 m hoch.
4. ... des Turmes ist ... t schwer.
5. In 203 m Höhe befindet sich
6. Um den Fernsehturm ist eien große ... mit ... , ... und ... angelegt worden.
7. Die Menschen werfen ihre Münzen in den berühmten ... gern.
8. verdankt seinen Namen den roten Steinen seiner Fassade.
9. Die berühmte Strasse Berlins heißt „ “.
10. Bedeutende Bauten der Straße „Unter den Linden“ gaben der Stadt den Namen „ ... - ... “.

11. Auf der Straße „Unter den Linden“ sehen wir ... , ... und ...
12. Die größten Einrichtungen Berlins sind drei Universitäten: ... und ...
13. Auf dem Dach des Brandenburger Tores befindet sich ... - ... mit vier ...
14. Am Ende des Tiergartens liegt ...
15. Zu den berühmtesten Exponaten des Ägyptischen Museums in Charlottenburg gehört ...

V. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Гордістю берлінців є площа Александерплатц.
2. Свою назву ця площа одержала у зв'язку з візитом російського царя Олександра I до Берліна в 1805 році.
3. Поряд з фонтаном Нептуна знаходиться Червона Ратуша.
4. Багато років Червона Ратуша вважалась символом Берліна.
5. З 1 жовтня 1991 року Берлінська ратуша є резиденцією правлячого бургомістра.
6. 321 липи прикрашають сьогодні вулицю “Унтер-ден-Лінден”.
7. Королівська бібліотека має добру репутацію.
8. Берлін сьогодні – велике університетське місто.
9. Нова варта – “Головний пам'ятник ФРН жертвам війни та деспотизму”.
10. Бранденбурзькі ворота стали символом німецької єдності.
11. Рейхстаг під час другої світової війни був зруйнований.
12. Більшість музеїв Берліну знаходяться на острові музеїв.
13. До найвідоміших коштовностей Пергамського музею належить Пергамський вівтар.

VI. Stellen Sie Ihrem Freund weitere Sehenswürdigkeiten Berlins

vor. Benutzen und ergänzen Sie die Stichwortsammlung!

- die Siegessäule am Großen Stern und das Brandenburger Tor – zu Stein gewordene Geschichte Berlins

- eine Vielzahl an Museen und Galerien mit wertvollen Sammlungen wie das Pergamonmuseum und die Nationalgalerie
- vorzügliche Theater, u. a. das von Max Reinhard gegründete Deutsche Theater, die Staatsoper und das Maxim-Gorki-Theater
- solch imposante Einrichtungen wie das Europa-Center mit seinen Cafes, Bars und Einkaufsmöglichkeiten
- eine Menge Flanierstraßen wie den Kurfürstendamm und Unter den Linden
- sakrale Bauten wie z. B. die Gedächtniskirche, die Synagoge und der Französische Dom
- ein aufregendes Nachtleben mit vielen Videobars und Kinos
- eine einmalig schöne Umgebung mit Wäldern und Seen wie dem Müggelsee, dem Wannsee oder dem Tegler See
- ein kleines Stück und ein noch erkennbarer Streifen der unrühmlichen Berliner Mauer, die 28 Jahre das Stadtbild prägte
- ein Dutzend Fernbahnhöfe wie den Hauptbahnhof, Bahnhof Lichtenberg oder Bahnhof Zoo, unzählige U-Bahnhöfe und S-Bahnhöfe
- eine große Auswahl an Sport- und Erholungsstätten wie das Freizeitzentrum, die Trabrennbahn in Karlshorst, die Galopprennbahn in Hoppengarten sowie viele Schwimmhallen mit Polarien, Solarien und Saunen.

VII. Schreiben Sie nun einen Städteprospekt über die deutsche Hauptstadt für ein ukrainisches Reisejournal in beiden Sprachen.

Bemühen Sie sich dabei, nicht alle, aber interessante und inhaltlich passende Fakten gekonnt zusammenzustellen.

Lesetexte

Robert Koch

Robert Koch war ein grosser Gelehrter und Forschungsreisender. Er arbeitete auf dem Gebiet der Bakteriologie. Koch wollte die Erreger verschiedener Krankheiten entdecken. Er unternahm die Reisen nach Amerika, Indien, Ägypten, Italien, um die Erreger der Cholera, der Malaria, des Milzbrandes und der Schlafkrankheiten zu finden. Gerade in diesen Ländern wüteten damals diese Epidemien sehr stark. Der Gelehrte erfand Mittel für die Bekämpfung dieser

Krankheiten. Auf der internationalen Cholerakonferenz in Berlin sollte wirksame Massnahmen gegen die Verbreitung der Cholera ausgearbeitet werden. An dieser Konferenz nahm auch Robert Koch teil. Dort hielt er seinen berühmten Vortrag über die Cholera und über die Mittel zu ihrer Bekämpfung. Robert Koch sprach zu den Wissenschaftlern: „Die Cholera ist eine parasitische Krankheit. Sie wird durch die Kommamikroben hervorgerufen, die nur in stark verunreinigtem Wasser und in den Eingeweiden eines Menschen leben und gedeihen können. Die Ausnahme, dass diese Krankheit durch Nahrungsmittel eingeschleppt wird ist deshalb ein Fehlschluss. Die Einfuhrverbote von Nahrungsmitteln aus dem Ausland müssen daher aufgehoben werden. Um die Krankheit zu überwinden, muss man die Lebensbedingungen und die Gesundheitspflege der Völker verbessern. Man muss der Frage der Hygiene mehr Aufmerksamkeit schenken, man muss sie popularisieren und die Bevölkerung zu einer gesunden Lebensführung erziehen“. So fand Koch die Ursache für die Entstehung der Cholera und die Mittel für ihre Bekämpfung.

Fragen zum Text:

1. Wer war Robert Koch?
2. Was entdeckte Robert Koch?
3. Welche Reisen unternahm Koch und mit welchem Ziel?
4. Worüber sprach Koch auf der Konferenz?
5. Welchem Ziel widmete Robert Koch sein ganzes Leben?

Ukrainisch - deutsche Zusammenarbeit

Enge und vielseitige Beziehungen zwischen der Ukraine und Deutschland blicken auf etwa 500-jährige Geschichte zurück. Vor dem grossen Vaterländischen Krieg lebten in der Ukraine rund 400 000 Deutsche. Nach dem Grossen Vaterländischen Krieg wurde die gewaltmässige Deportation der deutschen Bevölkerung nach Sibirien und Kasachstan durchgeführt. 1975 durften die Deutschen heimkehren. Nach der Aulhebung des „Eisernen Vorhanges“ wurden Partnerschaftsbeziehungen der Ukraine zu vielen Ländern der Welt hergestellt.

Die Hauptrichtungen der Zusammenarbeit sind: die Wirtschaft und Technologie auf allen Sektoren der Wirtschaft, der Umweltschutz und Naturschutz, die Wissenschaft und Forschung, Land- und Forstwirtschaft, Städteplanung und Gesundheitswesen, Jugendaustausch u. a.

Im Rahmen der ukrainisch - deutschen Zusammenarbeit sind Kyjiw und München, Charkiw und Nürnberg, Odessa und Regensburg, Tschernihiw und Memmingen, Simferopol und Heidelberg, Baryschiwka (bei Kyjiw) und Pullach, Wyschorod und Eichenau Partnerstädte. Zwischen Riwner Gebiet und Augsburg existiert auch Partnerschaft. Enge Verbindungen haben auch zahlreiche Hochschulen, Schulen, Industriebetriebe. Man praktiziert den Schüler- und Studentenaustausch, den Austausch von Lehrkräften, Ärzten und Fachleuten. Es wurde viele ukrainisch - deutsche gemeinsame Betriebe gebildet. Große deutsche Firmen Siemens, BMW, Hipp, Agrokon, Roland Berger, System Tech beteiligen sich an ukrainischer Industrie.

In der Bundesrepublik hat man sich dafür entschieden, die Kulturarbeit im Ausland den unabhängigen Institutionen zu übertragen. Dazu gehört auch das 1952 neugegründete „Goethe-Institut zur Pflege deutscher Sprache und Kultur im Ausland“, das seine Zentrale in München hat. Mit finanzieller Hilfe der Bundesregierung nimmt das Goethe-Institut eine Reihe kultureller Aufgaben wahr. Dazu gehören Deutschkurse für Ausländer, die Ausbildung angehender Deutschlehrer und die Fortbildung ausländischer Germanisten.

Die Partnerschaft hilft der Ukraine in dieser schweren Zeit viele Hindernisse auf den Wege zur Stabilisierung der Wirtschaft und des ganzen Lebens zu überwinden und stärkt die Partnerschaftsbeziehungen.

Fragen zum Text:

1. Wie viele Deutsche lebten in der Ukraine vor dem großen Vaterländischen Krieg?
2. Wann wurde die Deportation der deutschen Bevölkerung durchgeführt?
3. Wann durften die Deutschen heimkehren?
4. Welche Hauptrichtungen der ukrainisch-deutschen Zusammenarbeit kennen Sie?
5. Nennen Sie die Partnerstädte der beiden Länder.
6. Welche deutsche Firmen beteiligen sich an ukrainischer Industrie?
7. Wozu wurde das Goethe-Institut gegründet?

Tecr 1

1. Deutschland liegt im ... Europas.
 - a) Zentrum
 - b) Süden
 - c) Norden
2. Die Fläche der BRD ist ... km² groß.
 - a) fünfhundertsiebenunddreißigtausend
 - b) siebenhundertfünfunddreißigtausend
 - c) dreihundertsiebenundfünfzigtausend
3. In Deutschland leben ... Mio. Menschen.
 - a) siebenundachtzig
 - b) achtundsiebzig
 - c) zweiundachtzig
4. Die Bevölkerungsdichte beträgt ... pro km².
 - a) zweihundertzweiundzwanzig
 - b) zweiundzwanzigtausend
 - c) zweitausendzweiundzwanzig
5. Im Norden grenzt Deutschland an ...
 - a) Dänemark
 - b) Norwegen
 - c) Schweden
6. Jeder Student unserer Gruppe weiß sehr gut, dass Deutschland im Westen auch an ... grenzt.
 - a) Österreich
 - b) Belgien
 - c) die Tschechei
7. Und wo grenzt die BRD ... - im Südosten oder im Nordwesten?
 - a) an Niederlande
 - b) an die Niederlande
 - c) an der Niederlande
8. Der Rhein ist ... im Westen der Bundesrepublik.
 - a) eine schöne Stadt
 - b) ein großer Fluss
 - c) ein hoher Gipfel
9. In Oberbayern an der Grenze Österreich befindet sich ... der höchste Gipfel Deutschlands.
 - a) die Zugspitze
 - b) Brocken
 - c) Fichtelberg
10. Der Brocken ist ... im Harz.
 - a) der höchste Bau
 - b) der höchste Turm

- c) der höchste Berg
11. Viele Bürger der BRD machen ihren Urlaub an der Ostsee, ... oder im Harz.
- a) am schwarzen Meer
 - b) an der Wolga
 - c) an der Nordsee
12. Am größten Fluss Deutschlands ... liegen viele schöne Städte, z. B. Bonn, Köln, Düsseldorf.
- a) Rhein
 - b) Elbe
 - c) Saale
13. Im Norden der BRD liegen drei Hansestädte: Hamburg, ... und Lübeck.
- a) Rostock
 - b) Bremen
 - c) Hannover
14. Deutschland besteht aus 16
- a) Kantonen
 - b) Bundesrepubliken
 - c) Ländern
15. Die Berliner Mauer wurde ... errichtet.
- a) am 9. Oktober 1949
 - b) am 9. Mai 1945
 - c) am 13. August 1961
16. Die beiden deutschen Staaten vereinigten sich ... wieder.
- a) am dritten Oktober 1990
 - b) am sechsten Dezember 1989
 - c) am dritten Mai 1992
17. Die Staatsflagge der BRD ist
- a) schwarz-rot-gold
 - b) blau-gelb-weiß
 - c) schwarz-gelb-grün
18. Das Staatswappen der BRD ist
- a) der Adler
 - b) der Bär
 - c) das Kreuz
19. Die deutsche Hauptstadt heißt
- a) Bonn
 - b) Berlin
 - c) München
20. Die größte deutsche Hafenstadt heißt
- a) Bremen
 - b) Hamburg
 - c) Kiel
21. Frankfurt am Main befindet sich in
- a) Nordrhein-Westfalen

- b) Hessen
c) Baden - Württemberg
22. München ist die Hauptstadt des Bundeslandes ...
a) Baden - Württemberg
b) Bremen
c) Bayern
23. Bonn liegt in ...
a) Sachsen
b) Nordrhein-Westfalen
c) Mecklenburg-Vorpommern
24. Die Hauptstadt des Bundeslandes Hamburg heißt natürlich ...
a) Hamburg
b) Kiel
c) Stuttgart
25. Berlin ist die Hauptstadt des Bundeslandes ...
a) Brandenburg
b) Berlin
c) Düsseldorf
26. Wie heißt die Hauptstadt von Thüringen?
a) Hannover
b) Mainz
c) Erfurt
27. Zwei deutsche Städte haben den gleichen Namen, aber liegen an verschiedenen Flüssen. Wie heißen diese Städte?
a) Hamburg
b) Essen
c) Frankfurt
28. Wie heißt das Gedicht von Hoffmann von Fallersleben (1798 – 1874), das die Nationalhymne Deutschlands 1922 wurde?
a) „Deutschland. Ein Wintermärchen“.
b) „Erlkönig“
c) „Lied der Deutschen“
29. Wo befindet sich der Sitz der Regierung der BRD?
a) in Berlin
b) in München
c) in Bonn
30. Bayern, das größte Bundesland, liegt ... Deutschlands.
a) im Norden
b) im Zentrum
c) im Süden
31. Was ist falsch?
a) Die Hauptstadt des Bundeslandes Bremen heißt Bremen.
b) Die Hauptstadt des Bundeslandes Thüringen ist Dresden.

- c) Die Hauptstadt von Mecklenburg-Vorpommern Schwerin liegt im Südwesten des Landes.
- 32.... , wo sich die Schweizer und Ausländer erholen, liegt an der Grenze nach Deutschland und Österreich.
- a) Die Nordsee
 - b) Der Genfer See
 - c) Der Bodensee
33. Was ist falsch?
- a) Viele Touristen kommen nach Köln, um den Zwinger zu besuchen.
 - b) Die Hauptstadt Deutschlands Berlin liegt an der schönen Elbe.
 - c) Der Rhein, an dem viele Industriestädte liegen, ist der größte Strom Westeuropas.
34. München liegt an der
- a) Elbe
 - b) Oder
 - c) Isar
35. Köln liegt am
- a) Rhein
 - b) Main
 - c) Mosel
36. Das Vergnügungsviertel St. Pauli befindet sich in
- a) Bremen
 - b) Hamburg
 - c) Hannover
- 37.... gilt als Metropole der Finanzwelt.
- a) Berlin
 - b) Frankfurt / Main
 - c) Frankfurt / Oder
38. Welche deutsche Stadt wird oft als Elbflorenz genannt?
- a) Leipzig
 - b) Hamburg
 - c) Dresden
39. Zwinger ist das Wahrzeichen von
- a) Dresden
 - b) Leipzig
 - c) Köln
- 40.... wird Gothestadt genannt.
- a) Eisenach
 - b) Weimar
 - c) Potsdam
41. Das Wahrzeichen von Hamburg ist
- a) Michaelskirche
 - b) Peterskirche
 - c) Frauenkirche

42. In welcher Stadt befindet sich die berühmte deutsche Gemäldegalerie?
- in Leipzig
 - in Hamburg
 - in Dresden
43. Eine Stadt Deutschlands wird als Stadt der deutschen Klassik bezeichnet. Wie heißt sie?
- Berlin
 - Leipzig
 - Weimar
44. Durch „Eua de Cologne“ ist die Stadt ... bekannt.
- Bonn
 - Kiel
 - Köln
45. Johann Wolfgang von Goethe wurde in ... geboren.
- Moskau
 - Bern
 - Frankfurt
46. Weißt du, dass ... vom großen deutschen Physiker Wilhelm Conrad Röntgen entdeckt wurden?
- den Buchdruck
 - die X-Strahlen
 - die Computer
47. Johann Sebastian Bach, Wolfgang Amadeus Mozart, Johann Strauss, Franz Schubert, ... Was geht nach diesem Schema nicht?
- Albert Einstein
 - Richard Wagner
 - Ludwig van Beethoven
 - Wilhelm von Humboldt
 - Carl Maria von Weber
48. Was hat Heinrich Schliemann, der Mann, der 21 Fremdsprachen kannte, gefunden?
- die ägyptischen Pyramiden
 - die altgriechische Stadt Troja
 - die Gemälde der Dresdener Galerie
49. Wann und von wem wurde der Buchdruck erfunden?
- im XV. Jahrhundert von Johannes Gutenberg
 - im VIII. Jahrhundert von Friedrich Schiller
 - im XI. Jahrhundert von Martin Luther
50. Wofür hat Albert Einstein den Nobelpreis 1921 erhalten?
- für die kinetische Wärmetheorie
 - für das periodische System der Elemente
 - für die Relativitätstheorie

Text 2

1. Die Stadt Frankfurt liegt in Deutschland ... Fluß Main.
 - a) im
 - b) auf dem
 - c) am
2. Mein Freund Stephan wohnt in Dresden in ... Brüder-Grimm-Straße.
 - a) der
 - b) die
 - c) das
3. Ich ... im August nach Deutschland fahren und dort drei Wochen in Berlin Deutsch lernen.
 - a) wolle
 - b) wollt
 - c) will
4. Mein Brieffreund Paul aus Deutschland fragt mich in seinem Brief: "... du schon einmal in der BRD?"
 - a) wart
 - b) warst
 - c) war
5. Die Stadt Hamburg liegt ... der Bundesrepublik.
 - a) auf dem Norden
 - b) im Norden
 - c) am Norden
6. In den Sommerferien fahren viele Menschen gern ... an die See oder ins Gebirge.
 - a) an dem Süden
 - b) in dem Süden
 - c) nach dem Süden
7. Das große deutsche Industrie- und Kulturzentrum Berlin liegt ... der Spree.
 - a) auf
 - b) in
 - c) an
8. München ist sehr schön und alle Touristen gehen gerne durch ... der Stadt spazieren.
 - a) die Straßen
 - b) den Straßen
 - c) der Straßen
9. Im Westen grenzt Deutschland ...
 - a) mit Polen
 - b) an Polen
 - c) von Polen
10. Kannst du antworten, ... die BRD im Süden grenzt?

- a) mit wem
 - b) womit
 - c) woran
11. Die Werke der großen deutschen Klassiker Johann Wolfgang von Goethe, Heinrich Heine und Friedrich Schiller werden in viele Sprachen der Welt ...
- a) übersetzen
 - b) übersetzt
 - c) übersetzte
12. Ich habe vergessen, wann der Kölner Dom ...
- a) gebaut hat
 - b) gebaut worden
 - c) gebaut wurde
13. Wissen Sie, dass der große deutsche Lyriker Heinrich Heine auch viele Jahre in Frankreich ...
- a) gelebt hat
 - b) gelebt wurde
 - c) gelebt wird
14. Ich freue mich schon auf die Sommerferien, weil ich mit meinen Eltern im Juli ... reise.
- a) an die Bundesrepublik
 - b) auf die Bundesrepublik
 - c) in die Bundesrepublik
15. In der Dresdener Gemäldegalerie befinden sich Bilder der großen italienischen Maler, ... auch die berühmte „Sixtinische Madonna“.
- a) unter denen
 - b) unter den
 - c) darunter

Tect 3

München

Eine Ergänzungsaufgabe.

Apparate begeistern Bier Bundesliga Deutschland Einwohner essen
 Fest Fußball Gold Hauptstadt im Jahr Kunst Museum neuere
 Olympiastadion schloss spazieren Tierpark U-Bahn Welt wichtige
 Wort würdigkeiten

München ist die von Bayern. Es ist die drittgrößte Stadt in
. Es gibt dort 1,3 Millionen

München liegt an der Isar, einem Nebenfluss der Donau in Süddeutschland.

München ist eine Industriestadt. Man produziert Elektronik, Foto
..... und Filme, Autos und Flugzeuge, Medikamente und grafische Produkte.

Viele Messen finden jedes in München statt.

Wenn man München sagt, muss man auch an denken. Es gibt sehr
viele Biergärten, und das berühmte Bierfest, Oktober, ist überall in der
..... bekannt. Das Bierbrauen (oluenpano) hat in München seit 150 Jahre eine
Tradition.

München hat die U – Bahn seit 1971. Die hat sechs verschiedene Linien
heute. Außerdem gibt es mehrer Straßenbahnlinien und natürlich auch die S-
Bahn.

Man hat viele Sehens in der Stadt restauriert. Sie wurden im Krieg
zerstört. In der Altstadt liegen die Peterskirche (1154) und die Frauenkirche (
1468 – 88).

Beliebt sind auch das ehemalige Königs Alter Hof (1255), das Alte
Rathaus (1470) und das Neue Rathaus(1874 – 1908).

Der englische Garten ist ein großer Park, wo die Leute gerngehen. Oder
sie bringen Speisen und Getränke mit und dort.

Wenn man sich für Geschichte interessiert, kann man z.B. das Deutsche
besuchen. Da kann man überall die Maschinen selbst bedienen. Die Jungendlichen
..... sich auch für die Raumabteilung oder für das Planetarium , die beide
sehr interessant sind.

Ältere kann man in der Alten Pinakothek bewundern. Dort gibt es
endlos viele berühmte Gemälde. Die Neue Pinakothek ist die Kunstgalerie für
..... Kunst in München.

Wenn das Wetter schön ist, geht man auch gern zum Hellabrun. Oder
man besucht das, wo die Olympischen Spiele 1972 stattfanden.

Lasse Viren gewann dort zwei medaillen.

München ist das Mekka für deutsche freunde. FC Bayern München ist die erfolgreichste Mannschaft in der aller Zeiten.

Der Name München kommt von dem „Mönch“. Ursprünglich war dort eine Kolonie von Mönchen. Heinrich der Löwe, der Herzog von Bayern und Sachsen, gründete die Stadt Jahr 1158.

Tect 4

Nach dem Kindergarten gehen alle Kinder im Alter von sechs oder sieben Jahren in die Grundschule. Dort ble sie vi Jahre. Da gehen ca. 45 Pro auf d Hauptschule, ca. 25 Pro auf d Realschule u ca. 30 Pro auf d Gymnasium. I einigen Bundesl gibt e auch Gesamtsch Nach d Hauptschule ka man arbe und Ge verdienen od eine Le machen. Na dem Abi am Gymn kann m einen Be lernen oder an der Universität studieren.

Tect 5

In sechs Stunden kann man per Straßenbahn quer durch das Ruhrgebiet fahren. 5,6 Millionen Men wohnen u arbe hier. D Städte s durch e sinnreiches Ne von Straßenba und Bus-Li verbunden. D längste Straßenbahn-Li der We ist 115 km la Man ka sie v Düsseldorf b nach Dortmund befa Kommen S mit, ste Sie e ; vergessen S das Umst an d richtigen Halteste nicht! Uns Fahrt beginnt in Düsseldorf.

Tect 6

Zeitungsvolltexte via Computer sollen Blinden den Zugang zur täglichen Nachrichtenwelt verschaffen. Auf Initiative des Deutschen Blindenverbandes und der Stiftung Blindenanstalt wird ab dem 1. Samstag im März in Düsseldorf im Rahmen der "Rehabilitation" eine Demonstration einer "Elektronischen Tageszeitung für Blinden" gezeigt. Der Inhalt einer überregionalen Tageszeitung wird auf einem Fernsehkanal übertragen und kann von ausgesuchten Testpersonen über ein blindengerechtes Ausgabegerät am Computer abgelesen werden.

Tect 7

Die Bundesregierung gerät unter verstärktem Druck, der zunehmenden Knappheit am Wohnungsmarkt entschlossener als bislang geplant zu begegnen. Der Präsident des Deutschen Städtetages macht massive Hilfen des Bundes und der Länder für ein großangelegtes Sozialwohnungsprogramm an. Die von Bonn eingeplante Zahl von einer Million neuer Wohnungen binnen der nächsten Jahre hat der Präsident für ein kühnes Schätzchen bezeichnet. Er rechnet für die nächsten Jahre mit der Fertigstellung von lediglich 230.000 Wohneinheiten nach 208.000 im Jahr 1987.

Тест 8

Der Streik der Transportunternehmen in Italien, der eine fast einwöchige Versorgungskrise vor allem in der Produktion, bei Nahrungsmitteln und Benzin auslöste, ist am Sonntag vorerst beendet worden. Regierung und Vertreter der rund 210000 Transportunternehmen werden in den kommenden Wochen erneut über die umstrittene Struktur des Güterverkehrs und Ausgleichszahlungen wegen erhöhter Kraftstoffpreise verhandeln. Bei einem Scheitern wollen die Transportunternehmen erneut streiken. Italiens Versorgung ist weitgehend von LKW abhängig, die rund 80 Prozent aller Waren im Land transportieren. Die Regierung will einen großen Teil der Warenströme mittels einer Steuerreform auf die Schiene verlagern.

Критерії оцінки тесту:

Кількість правильних відповідей	Кількість балів
50-46	3
45-36	2
35-25	1

Література:

1. Deutschland, 2007, № 1 – 6
2. Комуникативна німецька мова / Під ред.. Задорожного. Л., 1998
3. Deutsch – Land und Leute : Підручник з німецької мови. Кунч Л., Різванова Е., Тимченко Є. К. К., 1993
4. Meeze X. Deutsch – warum nicht? Ч. 4. Bonn, 2000
5. Krause U., Wiese E. Reiseführer Berlin. Bonn, 2003